

Unor. Palatul Csu-
Ancu.

Inscris in registrul publicatiunilor
periodice la Tribunalul Timiș-
Torontal, sub Nr. 79

Marți, 26 August 1941

Anul XVII. 1939

4 pagini 2 lei

DIRECȚIA
C-tin I. Ștefănescu
REDACTOARE-ȘEFĂ:
Florica Ciura-Ștefănescu
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Strada Em. Ungureanu, colț cu
Str. Eugen de Savoya, Timișoara
Telefon: 39-36.



Ca să dovedim, că am înțeles cutremurarea Patriei, ca să merităm liniștea câștigată și bunurile păzite de lupta bravei noastre oștiri, mareșalul Antonescu ne cere să subscriem la **Imprumutul Reintegrării.**

Mareșalul României

Glorioasa noastră oștire a primit o nouă dovadă de prețuire. Căci ridicarea dlui general Ioan Antonescu Conducătorul Statului la gradul de Mareșal al țării, se întâmplă în primul rând asupra unui om fiind și cea mai mare recunoștință pe care Țara o dovedește Conducătorului ei.

În vremuri de grea cumpănă, mareșalul Ioan Antonescu, a scos țara de primejdie și anarhie, micșinând inamicii frontului intern. Apoi după abia câteva luni, re-obținându-i prestigiul meritat, a preluat drumul prieteniei cu Germania și ne-a dat cel mai puternic aliat din lume.

Generalul Antonescu se dovedește a doua oară mareșal.

El ne-a mai promis și o nouă Românie Mare.

A pornit deci pe alt drum, de învingeri, ca după scurt timp, prin eroismul soldaților săi, să desrădăcască din ghiarele roșilor prăpăciunile noastre scumpe, Basarabia Bucovina de Nord.

Luptând cu un inamic cu mult superior ca număr și puternic înarmat, armata noastră a făcut minuni de vitejie sub Comandantul nostru de căpetenie.

Soldații noștri au stors admirabilele camarazilor lor germani, iar Comandantul lor și-a atras marea încredere a Fűhrerului concretizată în decernarea celei mai mari distincții germane.

Generalul Antonescu se dovedește un mare ostaș.

Toate marile însușiri ale generalului Ion Antonescu, într-unite într-un buchet de virtuți, au fost coronate cu o altă dovadă bine meritată dela Patrie: ridicarea la demnitatea de Mareșal al României și decorarea sa cu ordinea „Mihai Viteazu” cl. I.

El cinstește marile sale merite în întregitor ca și sacrificiul și eroismul ostașilor noștri.

El bucură pe ostașul de pe front ca și pe cetățeanul rămas acasă, pe care-i cinstește deopotrivă.

Căci în ea își găsește expresia cunoștința întregii Țări pentru Mareșalul ei în drum glorios spre nouă Românie Mare.

„Ecoul”

Arhiepiscopul de Chanterbury

criticat aspru de Mitropolitul rus Anastasie

BELGRAD, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „DNB” anunță: Mitropolitul rus Anastasie a pronunțat Duminică o predică în cursul căreia a criticat în termeni severi atitudinea Arhiepiscopului de Canterbury, care a oficiat o slujbă

religioasă pentru isbânda sovietelor. Mitropolitul Anastasie a amintit totodată un alt discurs a Arhiepiscopului de Canterbury, pronunțat în anul 1925, în care el a expus situația bisericii care suferă sub jugul sovietelor în următorii termeni:

„Au trecut mai mult de 15 ani din ziua în care tirania ateistă a dat prima lovitură bisericii lui Christos. Mii de episcopi și preoți sunt încă prizonieri și suferă îngrozitor în îndepărtate regiuni din Siberia și în taberele dela Solovietz”.

Comunicatul militar german

Pe frontul de Răsărit operațiunile continuă pretutindeni cu succes

BERLIN, 25 (Rador). Dela Cartierul general al Fűhrerului înaltul comandament al forțelor armate germane comunică: Pe frontul de Răsărit operațiunile continuă pretutindeni cu succes. După cum s'a anunțat printr'un comunicat special, submarine și vase de răsbol germane, operând în apele transoceanice, au scufundat 25 vapoare inamice de comerț cu deplasare totală 148 200 tone, într'o urmărire care a durat mai multe zile și după o luptă inversunată. Numai submarinele singure

au distrus 21 vapoare de comerț cu deplasare de 122.000 tone care navigau într'un convoi din Anglia spre Gibraltar. În plus ele au mai scufundat, luptând contra unor importante forțe de protecție, un distrugător de tipul „Afrisi” o corvetă și un papor de escortă. În lupta contra Angliei, aviația a aruncat în timpul zilei bombe de calibru greu asupra portului Great, Jarmouth. Peste noapte atacurile aeriene au fost îndreptate contra instalațiilor portuare de pe coasta de Est a Angliei cum și

contra mai multor aerodromuri situate în interiorul insulei britanice. Vase germane de patrulare au doborât un avion de bombardament britanic pe coasta olandeză. Noaptea trecută un număr mic de avioane britanice a aruncat bombe explosive și incendiare în mai multe localități din Germania occidentală pricinulad stricăciuni cu totul neînsemnate. Vânătorii noștri de noapte au doborât trei din avioanele de bombardament care participau la această acțiune.

Trupele americane

au ocupat șantierele unde s'au declarat greve

NEW-JORK, 25 (Rador). — Corespondentul agenției D.N.B. comunică: Se anunță din Kearny (statul New Jersey) că trupele de marină au ocupat Duminică după amiază șantierele lui „Federal Shipbuidig and dry Bock co.” unde lucrătorii au declarat greva la 7 August. Amiralul Bowen a sosit pe acest șantier de construcții navale cu d. Ring membru în comitetul de conducere al „Oficiului federal al producției”. D. King și ministerul marinei se vor însărcina cu conducerea întreprinderii. Lucrătorii au hotărât să reia

activitate Marți dimineața. Șantierele au în construcție 4 vase de răsbol și mai multe vase comerciale. Ca să putem întemeia România până la marginile pământului românesc, subscrieți la „Imprumutul de Reintegrare”. Stare de alarmă la Petrograd BERNA, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „Stefani” comunică: Știri din Moscova anunță, că mareșalul Vorosilov a proclamat starea de alarmă la Petersburg. Expertii militari britanici socotesc, că va fi foarte greu pentru

ruși să apere Petersburgul împotriva forțelor germane concentrate în acel sector. La Londra se arată deasemenea îngrijorare față de situația din Ucraina occidentală, unde se așteaptă noul succese germane.

La Terasa „EMINESCU” de sub conducerea domnului Florian Brânzaș, din Cluj

cântă orchestra virtuosului **Luță Iovița**
Mâncări gustuoase. Bucătărie românească. Mititei delicioși și alte fripturi la grătar
Vinuri din cele mai renumite pivnițe

Credit de un miliard lei pentru a înlesni Românilor să preia dela evrei bunuri și întreprinderi

Pentru a înlesni Românilor să preia dela evrei bunuri și întreprinderi comerciale și industriale sau să creeze astfel de întreprinderi.

Banca Națională a României a fost autorizată să primească bilete la ordin la reescont

prin societățile bancare, până la concurența sumei de un miliard lei în condițiunile legii care intră astăzi în vigoare.

Evreii din Capitală încep astăzi să se ducă efectiv la munca de folos obștesc.

Trupele finlandeze la 15 km. de Viipuri

HELSINKI, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „DNB” transmite:

Oficiul de informații finlandez

anunță, că trupele finlandeze care înaintează spre Viipuri, se găsesc la 15 km. de oraș.

Luni, 25 August a. c. se va deschide în Timișoara I, Piața Brătianu Nr. 2 (lângă Banca Albina)

Papetărie și Librărie S. A.

»DEPAG«

Firma noastră vă servește efort și bine cu tot felul de articole din specialitatea acestei firme ca:

hârtie, rechizite de birou, cărți, reviste de modă, cărți didactice, rechizite școlare, hârtie de desen, hârtii de calc și heliograf, albume etc.

Magazinul nostru bogat asortat stă ori când la dispoziția Onor. publicului, rugându-Vă să-l vizitați, fără a fi obligați să faceți cumpărări

Telefon 32-83

Telefon 32-83

In atenția publicului

Se atrage atenția publicului, că s'au produs mai multe îmbolnăviri, între ele și mortale, din cauza consumației de alimente rău conservate și murdare.

Deosebit de periculoasă este carnea (mai ales cea tocătă) păstrată mai multe zile în frigorigere defectuoase.

Orice carne, ce vi se oferă spre cumpărare (crudă sau pregătită) în zilele de Marți până Vineri este suspectă, fiind verosimil carnea păstrată din săptămâna premergătoare.

Carnea infectată adeseori nu are niciun miros rău și nici alt semn de discompunere nu prezintă, totuși ea poate produce moartea în

24 ore.

Frigorigerile particularilor, nu mai în cele mai rare cazuri sunt așa de perfecte, în cât pot conserva carnea în condiții bune.

Deci primejdia este și mai mare dacă în gospodăria particulară se conservă carnea de-a rândul.

Fructele pot răspândi de asemenea infecții, mai ales dacă au ajuns în contact cu carne infectată sau cu oameni infectați.

Singura măsură de prevenție a îmbolnăvirii este spălarea foarte minuțioasă a tuturor fructelor.

Primejdia este cu atât mai mare cu cât vara este mai caldă.

Medic șef de Municipiu:

Dr. Leonte Munteanu

România

Judecătoria Rurală Receaș

Nr. G.664/941

Publicație de licitație

Subsemnatul Dionisie Gosa delegat judecătoresc impiecat la Judecătoria rurală Receaș, prin prezenta aduc la cunoștință publică că în urma deciziei Nr. 1453/940, al Judecătoria rurale Buziaș, se fixează termen de licitație pe ziua de 10 Septembrie 1941 ora 10, a. m. în comuna Herneacova la fața locului în Curtea Primăriei în favorul Văd. Persida Răchitan din comuna Buziaș, și în contra urmăritului domiciliat în comuna Herneacova, pentru suma de lei 168.000 Lei cap și acc. 6% interese dela 25 Noembrie 1940, precum și 1610 lei cheltuieli stabilite, pe când și unde se vor vinde prin licitație publică obiectele sechestrate prin procesul verbal de execuție Nr. 664/941, din 14 Mai 1941, și anume una locomobilă cu aburi marcă Hoffer Sohrantz în valoare de 40.000 lei, 9, bucăți greutatea 317 kgr. val. 1000 lei, un heber în valoare de 1000 lei, un cântar valoare 4000 lei, și una lotoză, garnitură treierat cu toate accesoriile ei, marcă Magyar Alami Gepgyar în valoare de 40.000 Lei, care sa sechestrat prin procesul verbal Nr. 664/941, din 26 Iulie 1941.

Receaș la 23 August 1941.

Delegat Judecătoresc

Dionisie Gosa

Mulțumire publică

În numele Comitetului „Darul Ostașului, regionala Banaț”, aducem cele mai vii și recunoscătoare mulțumiri tuturor aceluia cari au contribuit, cu obolul și munca lor, la reușita serbărei de Sâmbătă 16 August 1941.

Timișoara și-a exprimat, în mod strălucit, netărmurita ei dragoste pentru soldații ce luptă vitejește, departe, la hotare.

În numele acestor ostași, deci, mulțumim tuturor aceluia ce au trimis frumosele lor daruri (obiecte, bani, alimente).

De asemenea mulțumim Doamnelor și Domnilor cari prin munca lor neobosită, au contribuit la buna reușită a serbărei. La fel ca și la front au fost alături, în un efort comun, Germanii, Italianii și Românii, arătând astfel solidaritate deplină.

Rezultatul serbării și lista donatorilor, în o dare de seamă ce va apare ulterior.

Presedinta Comitetului „Darul Ostașului Regionala Banaț”
Elisa General Dragalina

Pentru întregul material apărut în acest ziar — fără semnătură sau cu pseudonim — răspunde numal d. Const. I. Ștefănescu, directorul nostru, care e totodată și girant responsabil.

Modă bărbătească și croitorie

IOAN COSMA

(Fost HORBATZ)

Mare asortiment de stoffe fine, desene exclusive și articole de modă bărbătească
TIMIȘOARA I., BULEVARDUL REGELE FERDINAND No. 6 — TELEFON No. 16-62

Cinema „CORSO“**Măine, Marți, 26 August premieră****Căpitanul ORLOFF**

Un mare film de spionaj din războiul mondial cu IVAN LEBEDESS și BETTY COMPSON

Măine jurnalul românesc O. M. T. cu ultimele evenimente de pe front

Azi ultima oară: Un vals la miezul nopții

In rolurile principale:

BRIGITTE HORNEY și WILLY BIRGEL

Partea doua a completării colorate: Moda în America în sezonul viitor (Rochii, Mantouri, Pălării)

Reprezentatii la orele 3, 5, 7, 9.15

Sovietele se găsesc în mare impas**dar dacă englezii și americanii vor reuși să le trimită bolșevicilor, ajutorul promis, acesta nu va mai ajunge la timp pentru a putea influența marele decizii**

BERLIN, 25 (Rador) — Drept de drept la buletinul militar de Duminecă, agenția DNB a că, la începutul luni a războiului contra Sovietelor, luptele de pe front mează cu succes.

trebuie scoasă în relief toată baza din lungul Niprului, desfășura în Sud. Aripa a armatei Rundstedt și dreapta a armatei Bock început încercuirea unui important al sovietelor, spațiul dintre Kiev și Go-

Inaintarea concentrată asupra ultimei baze navale a fărâșurilor batice a ajuns la Reval fosta capitală a Estoniei.

Se recunoaște limpede, că înaltul comandament al armatelor germane efectuează operațiunile contra sovietelor în mod sistematic, pe când comandantul bolșevic duce o luptă defensivă fără succes și fără speranțe, fără să se poată spune că, a făcut manevre importante.

Deși bolșevicii mai au în Europa vaste teritorii unde s'ar putea retrage, luptele au

intrat într'o fază când lupta se dă pentru cele mai importante centre de producție și administrative.

Dacă sovietele vor pierde aceste regiuni, atunci ele nu vor mai putea continua lupta cu energie.

Chiar dacă englezii și americanii ar reuși să le trimită ajutorul promis, aceasta nu va mai ajunge la timp pentru a putea influența marele decizii pentru că drumul acestor livrări este foarte lung.

5 miliarde dolaripentru ajutorarea democrațiilor
WASHINGTON, 25 (Rador) —
Correspondentul agenției „Hayas-offi“ comunică:

O înaltă personalitate militară a declarat Duminecă unor ziaristi că suma ce va fi ceută probabil Congresul pentru aplicarea legii pentru ajutorarea statelor democratice va fi de 5 miliarde dolari.

Același personalitate a declarat că Uniunea sovietelor nu va putea obține credite pe baza acestel legii ci numai avansuri de fonduri de fiecare dată când va avea nevoie.

S'a pierdut un prepelicar, cu păr sârmos, de culoare brună cu alb. Aducătorului recompensă 500 lei. Adresa: Dr. Loichița Eutimiu, insp. de vânatoare, telefon 26-00.

Comunicat

relativ la amânările de studii ale tinerilor Ctg. 1943

Ministerul Apărării Naționale, face cunoscut următoarele:

1. Nu se acordă amânări pentru continuare de studii tinerilor Ctg. 1943 (născuți 1921) însumați cu termen redus Art. 71 L. R. care terminând liceul sau școli similare, urmează a se înscrie în toamna acestui an în anul I-tu la o Facultate sau școală Superioară de învățământ.

2. Nu se acordă deasemenea amânări pentru continuare de studii tinerilor Ctg. 1943 însumați cu termen redus Art. 71 L. R. care deși sunt bacalaureați de anul 1940 și mai vechi, totuși, în anul școlar 1940-1941, nu au avut o activitate școlară concludentă.

3. Se acordă amânări de studii numai tinerilor Ctg. 1943, însumați cu termen redus Art. 71 L. R. care se găsesc în continuare de studii la o Facultate sau Școală Superioară de învățământ și care vor dovedi că sunt înscriși în anul II.

4. Aceleași norme se aplică și tinerilor însumați în condițiile Art. 72 L. R.

5. Se acordă deasemenea amânări pentru studii tinerilor Ctg. 1945 care se găsesc în ultimul an al unei școli, care prin absolvire

le-ar da dreptul la termen redus.

6. Toți tinerii însumați cu termen redus, care doresc a căpăta amânare de studii în condițiile arătate mai sus, sunt obligați să depună cerere de amânare de studii pe anul 1941-1942, la Cercul de Recrutare, până la data de 31 August 1941.

Cererea de amânare va indica precis în ce an de studii se allă tânărul și ce va urma în anul școlar 1941-1942, anexând și un certificat din care să se constate activitatea școlară pe anul 1940-1941 și în ce an de studii va urma în 1941-1942.

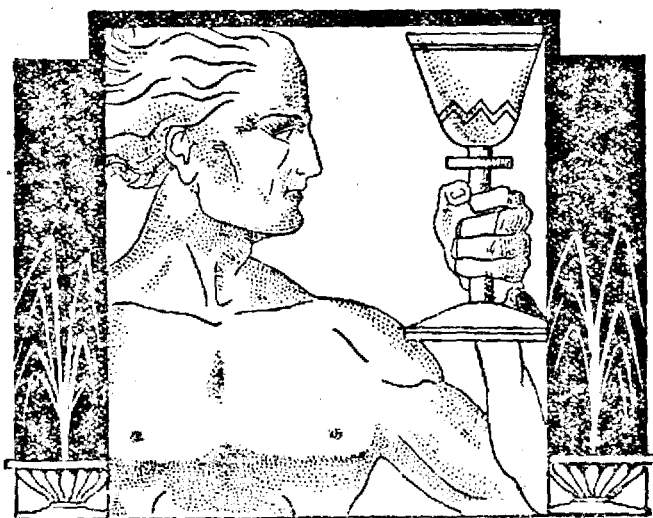
7. Taxele de amânare de studii pe anul 1941-1942 se vor depune la Cercul de Recrutare până la data de 1 Nov. 1941 și după ordinele ce se vor da la timp și pentru tinerii Ctg. 1942 T. R. cărora li s'au luat în considerare cererile de amânare de studii.

Citiți și răspândiți**„E C O U L“**

ziar de curaj românesc

A sosit adevărata

apă minerală medicinală:


MAGUS
 DIN TÂMBULEA

în sticle originale. De vânzare la:

„MAGUS“ S. A.

B-dl Regele Ferdinand Nr. 1,
lângă cofetăria „Bulevard“ spre cazarmă**Hotelul „CARLTON“**

Timișoara,

se va redeschide

complet renovat

la finea lunii August

Trupele anglo-sovietice au intrat în Iran

STOCKHOLM, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „D.N. B.” comunică:

O informație specială a agenției „Reuter” anunță: Se află din Londra, că trupe britanice au trecut, Luni dimineața, frontiera Iranului.

BERLIN, 25 (Rador). — Agenția „D.N.B.” comunică:

Agenția oficială britanică anunță, că d. Molotov a informat pe ambasadorul Iranului la Moscova, că trupe sovietice au intrat în Iran.

STOCKHOLM, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „D.N. B.” comunică:

Agenția „Reuter” anunță printr'o informație specială, că a comunicat oficial la Simla, că începând de astăzi, Luni, o acțiune militară comună a fost începută împotriva Iranului de

guvernele Marelui Britanii și al Uniunii Sovietice.

ISTANBUL, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „Stefani” transmite:

Presiunile anglo-saxone contra Iranului sunt stigmatizate de generalul Erkilet, în ziarul „Cumhuriyet”.

Generalul Erkilet afirmă, că democrațiile care au declarat că scopul războiului dus de ele este menținerea și asigurarea libertății și independenței națiunilor, ar face mai bine dacă ar respecta libertatea și independența națiunilor care se bucură încă de aceste bunuri.

În orice caz, termină generalul Erkilet, Iranul este în situația de a se putea apăra cu eficacitate împotriva oricăror atacuri.

TEHERAN, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „D.N.B.” transmite:

Nu s'au publicat încă știri oficiale cu privire la textul notei prin care Iranul a răspuns demersurilor recente făcute de Anglia și Rusia Sovietică.

Se află totuși din cercuri în general bine informate, că în această notă Iranul subliniază neutralitatea sa și respinge orice imixtiune în afacerile sale interne.

Se crede totuși că se știe că nota respinge alegațiunile tendențioase cu privire la germanii domiciliați în Iran.

Ziarul cel mai important care apare în Iran, „Ettelast”, ia poziție în legătură cu discursul rostit de suveran, Miercuri, trecută la Academia militară, reamintind insistent, că nu numai armata este gata la toate sacrificiile ci și întregul popor care se ridică până la unu în jurul suveranului.

22 aviatori italieni decorați cu Crucea de fier

ROMA, 25 (Rador). — Mareșalul Goering acordat în numele Fuhrerului Crucea de fier la 22 aviatori italieni, cari pilotând avioane de vânătoare au însoțit avioane de bombardament germane în cursul unor atacuri aeriene date asupra Moscovei îndreptându-se în mod strălucit misiunea lor de apărare contra atacurilor vianelor inamice.

Lojile masonice din Belgia au fost desființate

BRUXELLES, 25 (Rador) Corespondentul agenției „Stefani” comunică:

Lojile masonice și organizații similare au fost dizolvate în întreaga Belgie, și bunurile lor confiscate de stat.

Se interzice în viitor înființarea oricăror societăți secrete.

Inscrierile în școli

BUCURȘETI, 25 (Rador). — Ministerul Culturii Naționale aduce la cunoștință părinților, că cererile de înscriere în școli trebuie adresate direcțiilor școlilor respective care sunt în drept să rezolve conform dispozițiilor în vigoare.

Ministerul nu primește și nu rezolvă astfel de cereri.

Comunicat Italian

ROMA, 25 (Rador). — Istoricul comunicat oficial al comandantului general italian publicat Luni la amiază:

Nimic important de semnificație pe fronturile terestre.

În cursul nopții de Duminec spre Luni, avioane inamice au aruncat bombe incendiare asupra localității Tempio Pausanese în Sardinia, provocând pagube foarte importante. Se semnalează un mort și 4 răniți. Un avion inamic a fost doborât.

Era mai bine oare să fii azi un deportat în Siberia decât să fii azi un soldat german. Incredințea areea salvată prin bravura ostentivă a soldatului Reintegrării.

Soldați germani mutilați groaznic de comisarii bolșevici

BERLIN, 25 (Rador). — Cu prilejul înaintării în regiunea Smolensk soldații germani au găsit pe când înaintau într'un loc mlăștinos cadavrele groznic mutilate a 7 soldați germani.

S'au făcut imediat cercetări și locuitorii satului au povestit cele ce urmează:

Cu prilejul unei acțiuni a elementelor de șoc, mai mulți soldați germani au fost răniți și făcuți prizonieri de sovietici.

În cursul interogatoriilor ce li s'au luat de către bolșevici, ger-

mannii au fost loviți cu puștile lor și deoarece soldații germani continuau a nu da informații teptate, comisarii politici i-au tăiat de mâini și i-au masacrat cu tunuri de armă, de sapă și de bombe. Deasemenea le-a fost tăiat pielea de pe mâini. Unora din soldați li s'a tăiat mâinile și picioarele. Toate cadavrele au fost craniile sparte cu lovitură de canci. Nici unul dintre cadavre nu avea răni provocate de arme foc.

D. Churchill se demască

AMSTERDAM, 25 (Rador). — D. Churchill primul ministru al Marelui Britanii a vorbit Duminecă seara la radio, ocupându-se de si-

tuatua internațională.

Din acest discurs corespondentul agenției „D.N.B.” subliniază următoarele pasagi:

Conferința militară proiectată la Moscova, nu se mai ține

STOCKHOLM 25 (Rador) — Corespondentul agenției „Stefani” transmite:

„Svenska Dagbladet” anunță, că guvernul din Moscova a trimis

la Londra din Washington o notă în care declară că conferința militară fixată pentru 1 Septembrie nu va mai fi ținută din motive de ordin tehnic.

25 vase de comerț

dintr'un convoi englez distruse de submarinele germane

BERLIN, 25 (Rador). — Dela Comandamentul al Fuhrerului înalt comandament al forțelor armate germane comunică:

Comunicat special: Submarine și vase de război germane care operau în larg, semnalează distrugerea a 25 vase de comerț inamice însumând o deplasare de 148 200 tone.

Din acest tonaj submarinele au scufundat 21 vase comerciale in-

globând 122 000 tone după zile întregi de urmărire și după o luptă înverșunată.

Vasele navigau într'un convoi plecat din Gibraltar cu destinația Anglia.

În plus au mai fost scufundate dint'e forțele de protecție ale convoiului, un distrugător de tipul Afridi, o corvetă și un vas de război. Numai opt vase din tot acest convoi au reușit să se salveze.

D. Duff Cooper va vizita Birmania Indiile Olandeze și Australia

TOKIO, 25 (Rador). — Corespondentul agenției „D.N.B.” transmite:

D. Duff Cooper care se află actualmente în St. Unite de unde va pleca în Extremul Orient a declarat reprezentantului din New-York al ziarului din Tokio „Nichi Nicht”, că are de gând să rămână trei sau

patru luni la Singapore pentru a examina situația.

După aceea d. Cooper va vizita Birmania, Indiile Olandeze și Australia.

D. Duff Cooper a refuzat să răspundă la întrebări în legătură cu Thailanda și apărarea portului Singapore.